

Albrecht Immobilien

- ▶ Verkauf
- ▶ Vermietung
- ▶ Projektentwicklung

www.immobilien-albrecht.de
05222.9830555
info@immobilien-albrecht.de

Heft # 120 // April/Mai 2020 // Auflage: 24.000

SALZSTREUNER

Bock auf Bad Salzungen!

www.salzstreuner.de // **salzstreuner**



JAHRE

PREMIUM AGED BEEF

ZUM ABHOLEN & GRILLEN **PREISLISTE:**

Lieferung auf Anfrage

Einfach anrufen, jederzeit abholen!
24/7
BEEF HOTLINE:
Tel. 05222 - 5340
lipphof@hof-hotels.de

DRY AGED BEEF v. d. regionalen Färsen	Preis
Filet (200g)	18,50 EUR
Short Loin (350g)	21,00 EUR
Rib Eye (350g)	21,00 EUR
T-Bone (700g)	38,00 EUR
Burger Patty (200g)	8,00 EUR
Weitere Cuts auf Anfrage!	
WET AGED BEEF	Preis
Filet, USA (200g)	26,00 EUR
Rib Eye, Uruguay (300g)	19,00 EUR
Rumpsteak, Neuseeland (200g)	12,50 EUR
SAUCEN	Preis
Walter's Cola Ketchup (300 ml)	5,80 EUR
Olivöl (500 ml)	10,90 EUR
WEIN DER WOCHE	Preis
Tagesangebot an der Rezeption	

DER LIPPISCHE HOF · Mauerstr. 1-5 · 32105 Bad Salzungen · www.hof-hotels.de

Ihr Partner für Sauberkeit

Horst Scheitzke
Gebäudereinigungs GmbH & Co. KG
32105 Bad Salzungen
Siemensstraße 117
Tel.: 0 52 22 / 8 16 55

www.scheitzke.com

Wir feiern trotzdem – aber ganz still. Und jeder für sich.

Unser großer, toller, bunter Jubiläumstreuner ist nun ganz anders ausgefallen, als wir es uns eigentlich gedacht hatten. Die Luftschlangen haben wir wieder zusammengerollt, die Häppchen haben wir eingefroren und die 12-Mann-Kapelle bleibt dort, wo sie seit rund vier Wochen probt – zu Hause.

Und trotzdem freuen wir uns ganz besonders über die aktuelle Ausgabe – und das nicht nur, weil es tatsächlich schon die 120. ist. Denn obwohl das redaktionelle Herzstück des Salzstreuners – das bunte Veranstaltungsprogramm unserer munteren Stadt – zurzeit einfach nicht stattfinden kann, haben wir das schönste Käseblatt Bad

Salzungen erneut auf den Weg in die Haushalte und an einige Auslagestellen bringen können.

Möglich gemacht haben es auch diesmal wieder die mittleren, kleinen und ganz kleinen Unternehmen unseres lippischen Breitengrades, die sich nun mal einfach nicht unterkriegen lassen.

Obwohl sich auch der Einzelhandel, das Handwerk, die Dienstleister, die Gastronomie und die Hotellerie unserer Stadt urplötzlich vor gigantische Herausforderungen gestellt sahen, gab es kaum einen Moment der Schockstarre. Auf unterschiedlichen Wegen und mit konstruktiven Ideen entwickelten Salzunger Unternehmen neue Leistungen, Services und Angebotsformen.

Dort, wo Kunden und Gäste tatsächlich nicht mehr bedient werden durften, wurden Vorbereitungen für die Zeit nach dieser seltsamen Zeit getroffen. Häufig wurde auch der Betrieb runtergefahren, um Ressourcen und Mittel zu schonen. Für die eigene berufliche Existenz, aber auch für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie für unsere Stadt.

Umso mehr gilt es, in den kommenden Tagen und Wochen die lokalen Unternehmen zu stärken. Wenn nun tatsächlich die Normalität in kleinen Schritten wieder zurückkehren sollte, ergeben sich viele neue Möglichkeiten, unser heimisches Business zu stärken. Unter www.bad-salzungen-liefert.de halten wir euch dazu auf dem Laufenden. Support your local dealer – und das mehr als je zuvor.

biokiste weissenbach
www.hofladen-weissenbach.de
 biokiste.weissenbach

VON BUDDENBROCK
UNTERNEHMENSGRUPPE
VERMÖGEN · SICHERHEIT · VORSORGE

ARND HOFSCHROER
• Finanzmakler
• Generationenberater (IHK)
• Immobilien- und Finanzierungsspezialist

Ihr Kapital ist auch in Krisenzeiten in guten Händen: **7,4% Rendite in 2020**
Stand unserer Vermögensverwaltung am 06. April

Am Herforder Tor 1 • 05222 944 42 97 • a.hofschroer@vonbuddenbrock.de

Modern ist eine Bank, die nicht auf neu macht, sondern Sinn macht.

Morgen kann kommen.
Wir machen den Weg frei.

Wir gehören keinen Aktionären, sondern unseren 22.551 Mitgliedern. Und so handeln wir auch: Verantwortungsbewusst und verwurzelt in der Region.

Volksbank Bad Salzungen eG

vbbs.de

Blick nach vorn!

Besondere Wochen liegen hinter uns. Und ganz normal wird der Alltag auch in den kommenden Wochen und Monaten nicht ablaufen. Jeder hat seine eigenen Erfahrungen gemacht. Demzufolge geht auch jeder anders mit seinen Gefühlen, Erwartungen und Hoffnungen um. Wir haben fünf Bad SalzuflerInnen nach ihren individuellen Empfindungen und Wahrnehmungen der letzten Tage befragt. Bemerkenswert: Jeder wünscht sich die Normalität so schnell wie möglich wieder zurück. Allerdings soll diese Normalität eine andere werden.



INTERVIEW MIT FÜNF MENSCHEN AUS BAD SALZUFLEN



„Irgendwie ist zur Zeit alles, aber auch wirklich alles anders.“

„Mein Tagesablauf, meine Aufgaben bei der Arbeit, meine Freizeit. Aber Menschen – und da besonders Musiker – sind halt sehr kreativ. Und deswegen glaube ich, dass wir gut durch diese besondere Phase kommen werden.“

Ich war sehr überrascht, was besonders in der Musikschullandschaft in Ostwestfalen-Lippe in kürzester Zeit an Ideen und Lösungen zusammengetragen wurde, damit wir unseren Schülerinnen und Schülern möglichst bald wieder die Musik und den Spaß mit ihr nahebringen können. Gerade jetzt komponiere ich die Titelmusik zu unserem neuen Podcast, der speziell für unsere jüngsten Schüler in der Musikalischen Früherkundung nach den Osterferien angeboten wird.

Denn das bringt die Corona-Krise auf jeden Fall: neue Formate, gerade im pädagogischen Bereich.“

Stephan Otters
Musikschule Bad Salzuflen



„Ich denke, uns hat die aktuelle Situation alle total unvorbereitet getroffen.“

„Zunächst möchte ich ein großes Lob an alle meine Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter richten, die bis heute jeden einzelnen Tag mit guter Laune zur Arbeit kommen, keine Angst haben und unseren Kundinnen und Kunden auch gerne noch in einem kurzen persönlichen Gespräch etwas Mut geben!“

Mein persönliches Gefühl sagt mir, dass uns die ganze Situation etwas näher zusammengebracht hat. Sie zeigt uns allen aber auch auf, wie viele Freiheiten wir Tag für Tag genießen konnten, ohne dass wir wirklich einmal bewusst darüber nachgedacht haben.

Ich freue mich schon sehr darauf, hoffentlich sehr zeitnah mal wieder bei unserem Lieblings-Italiener in Bad Salzuflen essen gehen oder einfach nur ein wenig durch die Innenstadt bummeln zu können.“

Jascha Hofmann
Markant Markt Hofmann



„Ich für meinen Teil genieße die stresslose Zeit.“

„Ich habe Zeit für meine Frau und meine zwei Kinder. Ich sehe auch die Natur viel intensiver, als noch vor drei Wochen.“

Ich hoffe, dass die Krise die Menschen dazu bringen wird, ein bis zwei Gänge runterzuschalten. Unsere Zeit ist sehr schnelllebig geworden, vielleicht zu schnell? Wenn wir wieder anfangen, etwas genießen zu können und wir auch die Natur respektieren, bekommen wir hoffentlich eine neue Chance, uns zu beweisen.

Da ich selbst momentan keine Menschen in meinem Fotostudio ablichten kann, versuche ich, mit meinen Bildern über Bad Salzuflen die Menschen die schwere Situation vergessen zu lassen. Ich bin guter Dinge, dass wir schon in zwei bis drei Monaten wieder ein normales Leben führen können. Vielleicht mit ein paar Einschränkungen, aber dafür weg von der Isolation.“

Jan Selonke
Fotograf



„Hoffnung gehört zu meinem Beruf, ohne Hoffnung wäre ich da fehl am Platz.“

„Zuversichtlich bin ich, weil die Menschheit solche Zeiten schon oft überwunden hat, auch unter noch schwierigeren Bedingungen. Zuversichtlich bin ich, weil ich davon überzeugt bin, dass alle versuchen, in ihren jeweiligen Positionen ihr Bestes zu geben, um die Krise zu bewältigen.“

Ich hoffe aber auch, dass danach nicht einfach zur Tagesordnung übergegangen wird und dabei Natur- und Umweltschutz wieder unter den Tisch gekehrt werden, sondern die Fragen nach Gerechtigkeit und bewahrter Schöpfung eine Rolle spielen werden.

Ich wünsche mir in vielen Dingen eine neue Bewertung darüber, was wirklich wichtig ist im Leben. Und dass das Wort „danke“ wieder viel öfter, gern und von Herzen gebraucht wird. Ich glaube an Gottes Liebe in der Welt und dass sie eines Tages alles durchdringen mag. Das gibt mir Zuversicht.“

Martina Stecker
PfarrerIn, ev.-ref. Stadtkirche



„Wir haben keine andere Wahl, als diese Situation zu meistern.“

„Zudem war ich sehr überrascht, wie viele Menschen uns unterstützt haben und wie viel Vertrauen wir erhielten. Oft musste ich Mithilfe ablehnen, da wir schon genug im Team waren. Auch Lebensmittelspenden musste ich irgendwann stoppen, da wir genügend hatten, um die Menschen zu versorgen.“

Mir hat die Krise viel gebracht. Ich habe festgestellt, wie selbstwirksam ich sein kann und wie schön es ist, wenn man anderen Menschen hilft. Außerdem sind wir im Team zusammengewachsen und haben richtige Freundschaften geschlossen.

Ohnehin war ich persönlich immer recht zuversichtlich, da ich ein Grundgefühl der Versorgung hatte. Freunde gaben mir Lebensmittel, die ich nirgends mehr bekam. Wenn ich falle, fängt mich jemand auf. Ich habe mir ein soziales Netz aufgebaut, von dem ich zum Glück profitieren kann.“

Jule Schilling
Initiative Tafelhilfe Bad Salzuflen

BÄDER FÜR JEDEN RAUM.

ALLES AUS EINER HAND!

individuelle Planung | komplette Umsetzung | Koordination sämtlicher Arbeiten

GUTOWSKI!
Wasser Wärme Wohlfühl

Gutowski GmbH • Gewerbepark Kachtenhausen
Haferbachstraße 9–15 • 32791 Lage
www.gutowski-gmbh.de • Tel. 05232 3297

**#zusammenstark
#füreinanderdasein
#durchhalten**

messezentrum
BAD SALZUFLEN

WOHNBAU
LEMG OEG

ZUHAUSE IN LIPPE.

Aktuelle Wohnungsangebote:
www.wohnbau-lemgo.de

Wohnbau Lemgo eG
Pagenhelle 13 | 32657 Lemgo
Fon 05261 2599-0
www.wohnbau-lemgo.de
facebook.com/wohnbau.lemgo

Hilfe! Hilfe! Wir dürfen nur noch ONLINE verkaufen! www.lünse.de
Unterstützt den regionalen Gartenmöbel-Händler Lünse! Lieferung sofort! Innerhalb eines Tages!

HANS LÜNSE GMBH
Gartenmöbel & Strandkörbe
Nur 10 Min. von Bad Salzuflen
Elverdisser Str. 548 | 32052 Herford | 05221/97700

BUCH-TIPPS

Bücher für die Seele

Lesen stärkt die Seele. Das stellte schon der französische Philosoph Voltaire zu Beginn der 18. Jahrhunderts fest. Umso wichtiger ist guter Lesestoff, wenn die Seele in unruhigen Zeiten eine ordentliche Mahlzeit braucht. Nachfolgend einige schmackhafte Empfehlungen aus dem Bad Salzfluter Buchhandel.



**Buchhandlung
Emil Maschke**



THALIA-TIPP
 Herzland
 Téa Obreht
 Rowohlt
 Hardcover
 24,00 €

Herzland

Amerika im ausgehenden 19. Jahrhundert. Téa Obreht erzählt von Menschen und Schicksalen. Von harten Zeiten, aber auch vom schillernden Wilden Westen mit seinen endlosen Weiten. Episch, gefühlvoll und manchmal skurril. Eine Geschichte aus der Vergangenheit mit Bezügen zur Gegenwart.



THALIA-TIPP
 Das Licht von
 tausend Sternen
 Leonie Lastella
 dtv
 Paperback
 12,95 €

Das Licht von tausend Sternen

Zeit für ein sorgloses Studentenleben hat Harper nicht. Neben ihrem Studium kümmert sie sich rührend und aufopferungsvoll um ihren autistischen Bruder. Bis die Liebe dazwischenkommt. Nun muss sie sich entscheiden. Manche nennen es Kitsch, für manche ist es genau das Richtige für's Herz.



THALIA-TIPP
 Dünen-
 Traumsommer
 Tanja Janz
 HarperCollins
 Taschenbuch
 11,00 €

Dünen- Traumsommer

Damit es ihrem Sohn Emil besser gehen kann, zieht Marieke mit ihm ans Meer. Kaum in St. Peter-Ording angekommen, stürzt sie sich in neue Aufgaben. Mit ihrem Kuchen-Club für Senioren sorgt sie für Aufsehen. Und nicht nur für wohlwollende Reaktionen. Beste Urlaubslektüre zum An-den-Strand-träumen.



BUCHHANDLUNG MASCHKE-TIPP
 Geschichten,
 die glücklich machen
 Clara Paul (Redakteur)
 Insel Verlag
 Taschenbuch
 9,00 €

Geschichten, die glücklich machen

Der Titel spricht allein schon für das Buch. Und tatsächlich wirken die 24 Kurz- und Sehr-Kurzgeschichten, die hierfür zusammengetragen wurden Wunder. Isabell Allende, Jurek Becker und Max Frisch sind nur einige der namhaften Autoren, die zum Glückhase einladen. Genießbar als Ganzes oder in 24 köstlichen Häppchen.



BUCHHANDLUNG MASCHKE-TIPP
 Spiegel, das Kätzchen
 Gottfried Keller
 Insel Verlag
 Gebunden
 16,00 €

Spiegel, das Kätzchen

Fast 150 Jahre alt ist die Geschichte vom leidenden Kater Spiegel, der einen gefährlichen Handel mit dem Hexenmeister Pineiß eingeht. Eigentlich soll es dem Schnurrer nach dem nächsten Vollmond ans Fell gehen – doch der dreht den Spieß um. Herrlich altmodisch erzählt und wunderschön illustriert.



DVD-CHECK
 Schloss des Schreckens
 Regie: Jack Clayton
 Mit Deborah Kerr,
 Michael Redgrave,
 Pamela Franklin
 100 Minuten
 Horror / Thriller
 Capelight
 Collector's Edition

Schloss des Schreckens

Wann habt ihr das letzte Mal einen Schwarz-Weiß-Film gesehen? Wer sich noch einmal in das nostalgische Erlebnis seiner Kindertage stürzen möchte, sollte auf den alten Schinken *Schloss des Schreckens* zurückgreifen. Denn Schwärzer und weißer geht es kaum.

Wie es bei amerikanischen Filmen häufig der Fall war, so wurde auch hier bereits bei der Übersetzung des Titels richtig dick aufgetragen. Denn viel besser als das deutsche Gruselversprechen *Schloss des Schreckens*, passt der unaufgeregte Originaltitel *The Innocents* (*Die Unschuldigen*). Damit gemeint sind die Waisenkinder Flora und Miles, die ihrer jungen Gouvernante Miss Giddens (Deborah Kerr) das Landleben zur Hölle machen. Zwar geben sich die Kinder offiziell nett und brav, doch immer mehr Hinweise lassen das ambitionierte Kindermädchen befürchten, dass die beiden Sprösslinge besessen sind. Auch die Tatsache, dass sich bereits allerlei Furchtbares im Umfeld der Kids ergeben hat, wirkt nicht gerade beruhigend auf die Pädagogin. Die Lage spitzt sich zu – die Ursachen dafür bleiben jedoch undurchsichtig. Das *Schloss des Schreckens* ist mit seiner viktorianischen Ästhetik, seinen antiquierten Rollenbildern und seinem gemächlichen Erzähltempo ein Fest für Nostalgiker. Ein auf *Transformers* und *Fast & Furious* konditioniertes Publikum wird jedoch kaum feststellen können, dass sich die Protagonisten überhaupt bewegen. ta



DVD-CHECK
 Deutschstunde
 Regie: Christian
 Schwchow
 Mit Ulrich Noethen,
 Tobias Moretti,
 Levi Eisenblätter
 125 Minuten
 Drama
 Capelight
 Collector's Edition

Deutschstunde

Die *Deutschstunde* von Siegfried Lenz zählt zu den erfolgreichsten Romanen der deutschen Nachkriegsgeschichte. Vor rund 40 Jahren wurde er bereits als TV-Zweiteiler verfilmt und im vergangenen Jahr lief die erste Kinoadaptation über die Leinwände. Immerhin haben sich rund 300.000 Besucher diese *Deutschstunde* angeschaut.

Nach dem Zweiten Weltkrieg in Rugbüll, Schleswig-Holstein: Siggie Jepsen (Tom Gronau) lebt in einer Anstalt für schwer erziehbare Jugendliche. Er soll einen Aufsatz zum Thema „Die Freuden der Pflicht“ schreiben. Doch er findet keinen Anfang. Erst als er zur Strafe in eine Zelle eingesperrt wird, schreibt er wie besessen die Erinnerungen an seine Kindheit und seinen Vater Jens Ole (Ulrich Noethen) nieder, der während des Zweiten Weltkriegs als Polizist den Pflichten seines Amtes rückhaltlos ergeben war. Siggie schildert in seinen Aufzeichnungen den Gewissenskonflikt, in den er als Elfjähriger geriet, als er seinem Vater dabei helfen sollte, die Einhaltung eines von den Nationalsozialisten gegen seinen Patenonkel, den Künstler Max Ludwig Nansen (Tobias Moretti), verhängten Malverbots zu überwachen. Einem Klassiker der Literatur vollkommen gerecht zu werden, scheint fast unmöglich. Immerhin gelingt es *Bad-Banks*-Regisseur Christian Schwchow, das Dilemma des bedauernswerten Jungen in beklemmenden Bildern festzuhalten. ta

Sigrid Moden
 KLEINES GEBURTSTAGSGLÜCK
 Besuchen Sie uns in Ihrem Geburtstagsmonat und bringen Sie diese Anzeige mit. Wir gratulieren Ihnen mit 10% auf Ihren Einkauf!

BR RIANI MARCCAIN LE TRICOT PERUGIA CASHMERE HEMISPHERE CASHMERE vanLaack

Sigrid Moden | Im Ort 3 | 32105 Bad Salzfluten | Mo. bis Fr. 9.30 – 13.00 & 15.00 – 18.00 Uhr | Sa. 9.30 – 14.00 Uhr

**Wir sind erreichbar:
Tel. 05222 4475.**

**SICHERE DIR DAS
NEUE VON HUAWEI!**

**HUAWEI P30 lite
New Edition (2020)
im Tarif green LTE 2+3 GB¹**

- 5 GB LTE Internet-Flat
- 21,6 Mbit/s max.
- FLAT Telefonie
- FLAT EU-Roaming
- FLAT freenet Hotspot

Brandneu mit 256 GB intern. Speicher, 48 MP KI Triple Kamera, 6 GB RAM uvm.!

**Für Dich
20,- €
Anschlusspreis
Rabatt!**

31,99 € mtl.¹ + **29,99 €¹ MIT VERTRAG**

1. Infos im Shop. Anbieter: mobilcom-debitel GmbH, Hollerstr. 126, 24782 Büdelsdorf

posteher TELEKOMMUNIKATION
Wir verbinden Menschen

Werler Str. 34
32105 Bad Salzfluten
Tel. 05222 4475
www.posteher-tele.com

**mobilcom
debitel**

50 gute Adressen

Die Idee für dieses Branchenverzeichnis entstand zu einer Zeit, in der eine Lockerung der behördlich verordneten Vorsichtsmaßnahmen längst nicht vorhersehbar war. Möglicherweise hat sich diese Situation bis zum Erscheinungstermin des Salzstreuners etwas entspannt. Wichtig bleibt dieses Verzeichnis dennoch. Denn es weist auf 50 Salzufler Unternehmen hin, die auch während der Zeit der Schutzverordnung ihr Angebot zumindest teilweise aufrecht erhalten haben – nicht selten mit erheblichem Aufwand. Ob mit oder ohne Lockerung brauchen euch die Salzufler Unternehmen jetzt mehr denn je. Berücksichtigt und unterstützt sie! Unter der Webadresse www.bad-salzuflen-liefert.de findet ihr im Internet eine Liste mit vielen weiteren Unternehmen und Leistungen. Diese Liste wird kontinuierlich überprüft und aktualisiert. Fehlt ein Unternehmen, dann teilt es uns per E-Mail mit: redaktion@salzstreuner.de. Wir tragen es sofort nach.



KATEGORIE UNTERNEHMEN	PRODUKT LEISTUNGEN	KONTAKT	SERVICE LIEFERUNG ABHOLUNG
GESUNDHEIT UND PFLEGE Anke Wittmann	Life- und Business-Coach Krisenberatung Systemische Beratung Gesundheitsprävention	0177 8101959 Hochstraße 23 32105 Bad Salzungen info@simplycontext.de www.bodyvisiontouch.de	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
GESUNDHEIT UND PFLEGE Augenoptik Hörakustik Brockschmidt	Dienstleistungen Service Optik Hörakustik	05222 81080 Begastraße 21 32108 Bad Salzungen brockschmidt-bs@gmx.de www.brockschmidt-optik.de	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
HANDWERK / SERVICE Autohaus Buchholz	Kfz-Werkstatt	05222 21719 Industriestraße 13 32108 Bad Salzungen info@autohaus-buchholz.de www.autohaus-buchholz.de	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
RESTAURANT / SPEISEN Bascha Grill	Warme Speisen Kalte Speisen Getränke	05222 59764 Osterstraße 47 32105 Bad Salzungen baschagrillbs@gmail.com www.bascha-grill.de	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
LEBENSMITTEL Bäckerei Wiebusch	Backwaren Kuchen Brot Brötchen	05222 81155 Sämtliche Filialen in Bad Salzungen geöffnet	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
RESTAURANT / SPEISEN Bega Café	Brötchen Brot Kuchen Kaffee	05222 81442 oder 0171 4417888 Begastraße 33 32108 Bad Salzungen	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
RESTAURANT / SPEISEN Bergrestaurant Hollenstein	Kuchen	0172 8374572 Hollenstein 7 32108 Bad Salzungen info@bergrestaurant-hollenstein.de www.bergrestaurant-hollenstein.de	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
LEBENSMITTEL Biokiste Weißenbach	Bio-Lebensmittel	05222 795834 Fritz-Niewald-Weg 1 32107 Bad Salzungen kontakt@biokiste-weissenbach.de www.hofladen-weissenbach.de	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
BÜCHER Buchhandlung Emil Maschke	Bücher Papeterie	05222 58887 Osterstraße 48 32105 Bad Salzungen buch-maschke@t-online.de	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
RESTAURANT / SPEISEN Daubel Partyservice	Lebensmittel Warme Speisen Kalte Speisen Obst Getränke	05222 60444 Gröchteweg 143 32107 Bad Salzungen info@daubel.de www.daubel.de	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
GESUNDHEIT UND PFLEGE Dr. Juchheim / Jutta Meierkord	Nahrungsergänzungsmittel Kosmetik	05222 636607 Loosestraße 42 32108 Bad Salzungen www.juchheim-methode.de	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

KATEGORIE UNTERNEHMEN	PRODUKT LEISTUNGEN	KONTAKT	SERVICE LIEFERUNG ABHOLUNG
ELEKTRONIK expert Döring	PC-Service TV-HiFi-Sat-Service Elektro-Haushaltgeräte Werkstattleistungen Photovoltaik-Beratung	05222 806040 Hoffmannstraße 19 32105 Bad Salzungen salzuflen@doering.tv www.expert.de/badsalzuflen	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
KLEIDUNG UND SCHMUCK Fijnaart Schuhe & Schönes	Schuhe Sneaker Damenmode Taschen Accessoires	0173 2757180 Dammstraße 25 32105 Bad Salzungen info@fijnaart.de www.fijnaart.de	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
KLEIDUNG UND SCHMUCK Freistil Fashion	Damenmode Herrenmode Gin Eierlikör Whiskey	0172 4499844 Am Schliepsteiner Tor 6 32105 Bad Salzungen info@freistilfashion.de www.freistilfashion.de	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
GESUNDHEIT UND PFLEGE Friseur Sindermann	Gutscheine Beauty-Produkte Pflegetechnik	05222 580114 Werler Straße 13 32105 Bad Salzungen info@friseur-sindermann.de www.friseur-sindermann.de	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
LEBENSMITTEL Fruchtgarten Hannebohn	Frisches Obst Gemüse	0173 2701089 Am Schliepsteiner Tor 32105 Bad Salzungen info@fruchtgarten.de www.fruchtgarten.de	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
HANDWERK / SERVICE Gentemann Automobile	Kfz-Werkstatt	05222 20350 Max-Planck-Straße 101 a 32107 Bad Salzungen service@gentemann-automobile.de www.gentemann-automobile.de	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
WOHNEN Glücksgriff	Dekooration Mode Geschenkartikel	05222 8037133 Lange Straße 63 32105 Bad Salzungen gluecksgriff@t-online.de www.gluecksgriff-boutique.de	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
RESTAURANT / SPEISEN Grillstation Flamme AN!	Burger Schnitzel Wurstspezialitäten Frische Küche	05222 3851310 Glockenstraße 1 a 32107 Bad Salzungen info@flamme-an.de www.flamme-an.de	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
RESTAURANT / SPEISEN Hellas Griechisches Restaurant	Griechische Speisen	05222 58345 Schießhofstraße 3 32105 Bad Salzungen info@restaurant-hellas.com www.restaurant-hellas.com	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
KLEIDUNG UND SCHMUCK Juwelier Brockschmidt	Uhren Schmuck Reparaturen	05222 989250 oder 0151 26809118 Begastraße 23 32108 Bad Salzungen info@juwelier-brockschmidt.de	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
LEBENSMITTEL Kaffeerösterei BO	Selbstgerösteter Kaffee	05222 9839966 Dammstraße 4 a 32105 Bad Salzungen info@kaffeeruesterei-bo.de www.kaffeeruesterei-bo.de	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>

KATEGORIE UNTERNEHMEN	PRODUKT LEISTUNGEN	KONTAKT	SERVICE LIEFERUNG ABHOLUNG
RESTAURANT / SPEISEN Kantine Alba Moda by Daubel Partyservice	Mittagsgerichte Warme Speisen Kalte Speisen	05222 2397115 Daimlerstraße 13 32108 Bad Salzuflen info@daubel.de www.kantine-alba-moda.de	SERVICE LIEFERUNG ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
KLEIDUNG UND SCHMUCK KJ Fashion	Trendige Kindermode Jeans in vielen Weiten Mützen & Accessoires Schuhe Regenkleidung	0176 22611153 Steege 8 32105 Bad Salzuflen shop@kj-fashion.de www.kjfashion.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
LEBENSMITTEL Langejürgen-Getränke	Getränke	05222 62820 Leibnizstraße 2 32108 Bad Salzuflen info@langejuergen.de www.langejuergen.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
KLEIDUNG UND SCHMUCK Leder Reese	Taschen Regenschirme Accessoires Koffer Geldbörsen	05222 3116 Lange Straße 18 32105 Bad Salzuflen lederreesee@gmail.com	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
WOHNEN Lieblingshaus	Kreidefarbe Bettwäsche Möbel Kissen Tischwäsche	0151 61523972 oder 0172 2588167 Steege 14 32105 Bad Salzuflen info@lieblings-haus.de www.lieblings-haus.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
HANDWERK / SERVICE Malermeister Goldmann	Raumgestaltung Außengestaltung Bodengestaltung	05222 8079455 oder 0171 5651138 Oststraße 40 32107 Bad Salzuflen info@malermeister-goldmann.de www.malermeister-goldmann.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input type="checkbox"/>
ELEKTRONIK Malz Hausgeräte Service GmbH	Telefonberatung Kundendienst Auslieferungen Anschluss von Geräten	05222 989730 Krumme Weide 32 32108 Bad Salzuflen info@malzhausgeraete.de www.malzhausgeraete.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
WOHNEN M-Möbeldesign by Bock Planung + Gestaltung GmbH	Möbel Accessoires Polsterei	0172 4584900 Dammstraße 18 32105 Bad Salzuflen info@m-moebeldesign.com www.m-moebeldesign.com	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
WOHNEN Möbelhaus Kramer	Möbel Küchenaufmaß Planung	05264 8825 oder 0160 3682981 Gewerbegebiet Echternhagen 1 32689 Kalletal info@moebelhauskramer.de www.moebelhauskramer.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
GESUNDHEIT UND PFLEGE M. Steffen Friseure	Gutscheine Pflegeprodukte	05222 15587 Ahornstraße 46a 32105 Bad Salzuflen info@m-steffen.de www.m-steffen.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input type="checkbox"/>
KLEIDUNG UND SCHMUCK OH! Shoes and more	Schuhe Damenbekleidung Taschen Accessoires	05222 9231525 oder 0173 2812124 Lange Straße 49 32105 Bad Salzuflen ohshoesandmore@gmx.de www.oh-shoes.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
RESTAURANT / SPEISEN Partyservice Schalk	Back- und Wurstwaren Mittagessen Fertiggerichte in Gläsern Salate Grillfleisch	05222 795738 Wülferheide 28a 32107 Bad Salzuflen info@partyservice-schalk.de www.partyservice-schalk.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
ELEKTRONIK Posteher Telekommunikation	Telefon Handy Kommunikation	05222 4475 Werler Straße 34 32105 Bad Salzuflen info@posteher-tele.com www.posteher-tele.com	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
WOHNEN Quartier NO2 & Home Interieur Outlet	Möbel Textilien Wohnlandschaften Deko-Artikel Kissen	0172 5208333 Dammstraße 20 – 22 32105 Bad Salzuflen quartierno2@outlook.de www.quartierno2-shop.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>

KATEGORIE UNTERNEHMEN	PRODUKT LEISTUNGEN	KONTAKT	SERVICE LIEFERUNG ABHOLUNG
SONSTIGES Rechtsanwälte Schirneker-Reineke & Rensing Partg mbB	Rechtsberatung Notar	05222 960990 Hoffmannstraße 11 32105 Bad Salzuflen kanzlei@anwaelte-srr.de www.anwaelte-srr.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input type="checkbox"/>
GESUNDHEIT UND PFLEGE Regel Akustik	Dienstleistungen ums gute Hören	05222 580839 Am Markt 23 32105 Bad Salzuflen info@regel-hoergeraete.de www.regel-hoergeraete.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input type="checkbox"/>
GESUNDHEIT UND PFLEGE Regel Optik	Dienstleistungen ums gute Sehen	05222 93010 Steege 6 32105 Bad Salzuflen info@regel-optik.de www.regel-optik.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
RESTAURANT / SPEISEN Restaurant Artiom	Griechische Speisen Mediterrane Spezialitäten	05222 15838 Ahornstraße 90 32105 Bad Salzuflen info@restaurant-artiom-bs.de www.restaurant-artiom-bs.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
RESTAURANT / SPEISEN Restaurant Olympia	Griechische Speisen Warme Speisen Kalte Speisen	05222 7728 Bielefelder Straße 56 32107 Bad Salzuflen	SERVICE LIEFERUNG <input type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
KLEIDUNG UND SCHMUCK Sigrid Moden	Damenmode Accessoires Videoberatung	05222 50758 Im Ort 3 32105 Bad Salzuflen info@sigrid-moden.com www.sigrid-moden.com	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
WOHNEN Sunflower-Design Deco & Home	Dekorationsartikel Geschenkartikel Duftkerzen Wohnaccessoires Kleinföbel	05222 805239 Dammstraße 25 32105 Bad Salzuflen mail@sunflower-design.de www.sunflower-design.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
KLEIDUNG UND SCHMUCK Tanja G. Mode & Wohndesign	Damenmode Accessoires Wohndesign	05222 4376 oder 0172 5290259 Dammstraße 14 32105 Bad Salzuflen tanjagoener1@hotmail.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input type="checkbox"/>
LEBENSMITTEL Tee & Kännchen	Tee Konfitüre Lakritz Leckereien Liköre	0151 42464082 Steege 4 32105 Bad Salzuflen teeundkaennchen@gmx.de www.teeundkaennchen.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
ELEKTRONIK tekNET Computer	Computer EDV-Service Hardware Software	05222 99060 Begastraße 18 32108 Bad Salzuflen post@teknet.de www.pcspezialist.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input type="checkbox"/>
KLEIDUNG UND SCHMUCK Wäsche Richter	Damen-, Herren-Tag- und Nachtwäsche Bademoden Dessous	05222 50335 Lange Straße 31 32105 Bad Salzuflen info@waesche-richter.de www.waesche-richter.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
SONSTIGES Weslauer Transport Union	Direktfahrten Kurierdienst 24/7 Briefe Dokumente Kartonagen	0172 5222456	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input type="checkbox"/>
RESTAURANT / SPEISEN Wirtshaus Zum Salzsieder	Frische Küche Warme Speisen Kalte Speisen Regionale Spargel- spezialitäten	05222 3645870 Dammstraße 8 32105 Bad Salzuflen info@zumsalzsieder.de www.zumsalzsieder.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>
WOHNEN Wzwoacht Interieur + Design	Dekoartikel Lampen Mode Schmuck Gutscheine	0178 1806409 Kirchheider Straße 28 32108 Bad Salzuflen wzwoacht@gmx.de www.wzwoacht.de	SERVICE LIEFERUNG <input checked="" type="checkbox"/> ABHOLUNG <input checked="" type="checkbox"/>

Geht raus!

Natur genießen, Sinne schärfen, sich bewegen: Alles das geht! Und ging auch immer. Unsere Grünzeug-Tipps sind diesmal so grün wie nie zuvor. Und obendrein so kostenlos wie noch nie. Man kann sogar Menschen sehen – auch wenn man sich nur auf Distanz begegnen sollte. Die aufgeführten Angebote für Wald und Flur sind in jedem Fall weitläufig genug, damit sich jeder wohl und sicher fühlen kann. Wir wünschen viel Vergnügen und bedanken uns bei Oliver Siekmann (Stadtmarketing der Staatsbad Salzuflen GmbH) für den Input.

RADTOUR

WWW.STAATSBAD-SALZUFLEN.DE/AKTIVURLAUB/RADFahren

Auf die Räder, fertig, los!

Bad Salzuflen bietet für naturliebende Radfahrer so einiges. Abseits der stark befahrenen Straßen gibt es rund um unsere Stadt viele ausgeschilderte Strecken, die durch herrliche Landschaften führen und mit attraktiven Sehenswürdigkeiten locken.

Auf den familiengerechten Rundstrecken *Rübenroute*, *Ziegelroute*, *Wald- und Wiesenroute* geht es in die nähere Umgebung. Sie sind also mühelos auf dem Fahrrad an einem Nachmittag zu meistern.

Die Strecken sind jeweils mit einem Themen-Symbol gekennzeichnet. Die Kilometer werden überwiegend auf asphaltierten Radwegen und auf verkehrsarmen Nebenstraßen zurückgelegt. Die Rundkurse sind zwischen 20 und 40 Kilometer lang – die Steigungen sind meist sanft, teils anspruchsvoll und manchmal auch sportlich. Die längste Distanz bietet die *Rübenroute* mit 38 Kilometern. An saftigen Wiesen und fruchtbaren Feldern vorbei, geht es von Bad Salzuflen über Lage nach Leopoldshöhe. Und schließlich wieder zurück.

TIERE GUCKEN



Fast wie im Zoo

Im *Landschaftsgarten* tummeln sich eine Menge Tiere. Zwar lässt der *Kurparksee* seit Längerem ein *Schwananpaar* vermissen, doch wird er immerhin regelmäßig von *Kanadagänsen* angefliegen – in *Bad Salzuflen* erledigen sie ihr *Brutgeschäft*. Und dann ist da ja auch noch das *grünfüßige Teichhuhn*, das *Jahr für Jahr sein Nest direkt auf der Fontäne im See baut*.

Am nördlichen Rand des *Landschaftsgartens* haben die Landtiere ihr Refugium. Direkt am *Gustav-*

Horstmann-Sprudel befindet sich das große *Damwild-Gehege*. Ungefähr 40 Tiere liegen meist gemütlich im Schatten oder lassen sich am Gatter füttern. Direkt gegenüber, durch die Salze getrennt, haben die *Kamerunschafe* ihren Bezirk. Lautstark blökend und immer hungrig patrouillieren sie direkt am Zaun hin und her, um sich streicheln zu lassen. Ein Stück weiter am *Bienenlehrpfad* entlang gibt es dann wieder Vögel zu bestaunen. In mehreren Volieren drehen *Nymphensittiche*, *Kanarienvögel*, *Zebrafinken* und *Wellensittiche* ihre Flugrunden.

WANDERUNG

WWW.STAATSBAD-SALZUFLEN.DE/AKTIVURLAUB/WANDERN



Unterwegs mit Hünen und Bumbam

Natur hat Konjunktur. Wenn sonst wenig los ist, warum nicht die festen Schuhe hervorholen, Proviant in den Wanderrucksack packen und sich allein, zu zweit oder als Familie auf den Weg machen? Immerhin bietet Bad Salzuflen zehn herrliche Wanderwege.

Wie wäre es zum Beispiel mit Weg 2: „Aussichten am Waldesrand“? Acht Kilometer lang führt der Wanderweg auf sanften Steigungen vom *Kurparksee* durch den *Asenberg* und wieder zurück. Er ist gut ausgebaut und auch als Familienwanderung in etwa zwei Stunden zu schaffen – auf der Strecke

werden immerhin 75 Höhenmeter überwunden.

Die Tour beginnt am Kurparkeingang am See. Durch den *Landschaftsgarten* vorbei am *Gustav-Horstmann-Thermalsprudel* geht es weiter in Richtung *Wildgehege*. Hier führt der Weg nach rechts aus dem *Salzetal* heraus. Nun wendet er sich nach links, verläuft ein kleines Stück parallel zur *Alten Vlothoer Straße*, überquert sie und führt zur *Wüstener Straße*. Auf der anderen Seite gabelt sich der Weg. Es geht auf dem *Heuweg* geradeaus aufwärts. Hier wurden früher Heu und andere Erzeugnisse der Wüst-

ener Bauern in die Stadt Salzuflen gefahren. Der Weg ist gut begehbar, rechts und links sind Eichen mit verdickten Wurzelstöcken zu finden, die früher für den Brennholzbedarf der Salzsieder und Salzufler Haushalte geerntet wurden. Dieses Wegstück endet unterhalb des *Langenbergs*. Hier kommt der Weg aus dem Wald heraus, rechts oben sind eine Bank und ein Gedenkstein zu sehen, *Hühnerwiem* genannt. Unser Weg geht ein Stück geradeaus und biegt dann rechts ab, auf den *Hühnerwiem* zu. Der Stein hat nichts mit Hühnern zu tun, wahrscheinlich ist der Name von *Hüne* (Riese) abgeleitet worden.

Am *Hühnerwiem* biegt der Weg nun rechts ab auf den sogenannten *Bumbam-Weg*, das ist ein alter Kirchweg nach *Schötmar*. Das „Bumbam“ der Glocken hat dem Pfad seinen Namen gegeben. Er verläuft zu großen Teilen steil abwärts, ist aber gut befestigt. Am Ende des *Bumbam-Weges* biegt die Strecke rechts ab. Vorbei an den *Asenteichen* geht es nun wieder zur *Wüstener Straße*. Nun ist es nicht mehr weit ins *Salzetal* und zum Ausgangspunkt der Wanderung.

Die genauen Beschreibungen und GPS-Daten aller Salzufler Wege sind unter www.teutonavigator.com zu finden.

WANDERWEGE

STARTPUNKT:
Kurparksee
(am Eingang zum Kurpark)

Wanderweg 1

Auf alten Wegen

Strecke: 13,2 km
Schwierigkeit: mittel–schwer
Dauer: 2:45–3:45 h
Wegbeschaffenheit:
Überwiegend sanfte Steigungen auf gut ausgebauten Wegen, aber auch Trampelpfade und unebene Steilstrecken.

Wanderweg 2

Aussichten am Waldesrand

Strecke: 8,1 km
Schwierigkeit: mittel
Dauer: 1:45–2:30 h
Wegbeschaffenheit:
Überwiegend sanfte Steigungen, es werden 75 Höhenmeter überwunden.

STARTPUNKT:

Parkplatz an der
Oberbergwiese

Wanderweg 5

Vom Schwaghofbachtal ins Salzetal

Strecke: 6,3 km
Schwierigkeit: mittel
Dauer: 1:45–2:15 h
Wegbeschaffenheit:
Kurze Steigung von mehr als 5%. Es werden insgesamt 98 Höhenmeter überwunden

Wanderweg 6

Obernberg und Finnebachtal

Strecke: 9,0 km
Schwierigkeit: mittel
Dauer: 2:30–3:15 h
Wegbeschaffenheit:
Leichte Steigungen, es werden 120 Höhenmeter überwunden. Vorwiegend gut ausgebaute Wege.

STARTPUNKT:

Parkplatz am Hotel-Restaurant
Waldesrand (Herford)

Wanderweg 9

Herforder Wald

Strecke: 5,7 km
Schwierigkeit: mittel
Dauer: 1:30–2:00 h
Wegbeschaffenheit:
Sanfte Steigungen unter 10%. Es werden 95 Höhenmeter überwunden. Teilweise unbefestigte Streckenabschnitte.

Mehr unter:

www.staatsbad-salzuflen.de

Staatsbad
Salzuflen

Alles wird gut!

Wir freuen uns sehr, wieder für Sie da zu sein, sobald wir wieder aufmachen dürfen!

Unser **Regenbogen** braucht Gesellschaft:
Schicken Sie uns Ihren **Regenbogen** per Post oder werfen Sie Ihr Bild bei uns in den Briefkasten.

Lassen Sie uns **Bad Salzuflen** bunt gestalten!

Bleiben Sie gesund und passen Sie auf sich auf!

Die sieben Kreativsten gewinnen jeweils eine schöne Überraschung.

M. Steffen
Friseur

Ahornstraße 46a
32105 Bad Salzuflen
0522215587
info@m-steffen.de
www.m-steffen.de

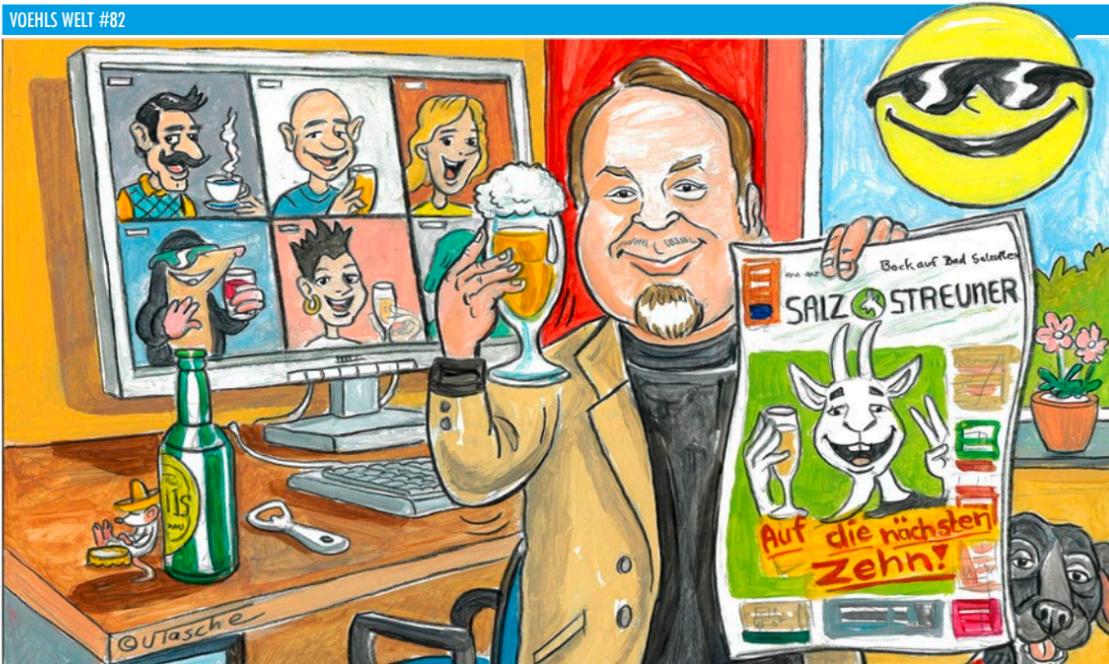


SIEMENS

Hausgeräte
Verkauf + Service

JOSUPEIT

Elektrotechnik
Max-Planck-Str. 34
32107 Bad Salzuflen
Tel. 0 52 22/92 12 36



Teekesselchen

Von Uwe Voehl. Illustriert von Ulrich Tasche.

„Wisst ihr noch, was ihr vor zehn Jahren gemacht habt?“, frage ich in die virtuelle Runde.

„Zehn? Wie kommst du ausgerechnet auf zehn?“, fragt Strohmeier.

„Na, vor zehn Jahren hielten wir den ersten Salzstreuner in den Händen! Zehn Jahre eine ganze Dekade!“

„Das waren noch Zeiten!“, seufzt Jörgi, dessen Hobbykeller nun auch sein Homeoffice ist.

„Die auch wiederkommen“, erwidert die stets optimistische Fee. „Träumt nur mal, wo und was ihr in weiteren zehn Jahren sein werdet!“

„Ich glaub, ich werde immer noch Taxi fahren“, sagt Hüсни.

„Ich werde in der Fußgängerzone sitzen und endlich wieder ein Eis schlemmen!“, sinniert Jörgi.

„Und ich shoppen, shoppen, shoppen!“, schwärmt Gabi und seufzt.

„Stopp!“, warne ich. „Wir sind nahe dran, unseren Vorsatz zu brechen!“

Der da heißt: Ein bestimmtes Wort heute mal nicht in den Mund zu nehmen!

„Ach, es hat doch alles auch etwas Gutes! Durch den interaktiven Nähkurs habe ich wieder Lust am Nähen bekommen!“, sagt Fee.

„Und ich habe endlich mehr Zeit für meine Kinder. Wisst ihr, was ich heute mit Lucia gespielt habe? Teekesselchen. Kannte die Kleine gar nicht“, sagt Jörgi.

„Ich auch nicht“, bekennt Hüсни.

„Na ja, ein sogenanntes Homonym. Du denkst dir ein Wort aus mit mehreren Bedeutungen. Zum Beispiel den Namen einer beliebten mexikanischen Biersorte, der gleichzeitig ...“

„Stopp!“, unterbreche ich hastig. „Lasst uns jetzt lieber das Glas erheben: Auf zehn weitere Jahre SALZSTREUNER!“

„Und auf uns!“
 Darauf haben jetzt wirklich alle Bock!

STADTGESCHICHTE(N)



Vor zehn Jahren: Salzstreuner Nummer 1

Uns kommt es wie gestern vor: Die Salzstreuner-Ausgabe 1 flatterte vor zehn Jahren in die Briefkästen der Bad Salzufler Innenstadt und Ortsteile.

Drei Bier, eine Cola light und zwei Milchkaffees im Wirtshaus Lebenslang waren erforderlich, damit aus dem Hirngespinnst *Szeneblatt für Bad Salzuflen* acht greifbare Salzstreuner-Seiten werden konnten.

Zwar reifte der Gedanke schon mehrere Wochen (eigentlich sogar einige Jahre) in unseren Köpfen heran, doch der letzte Kick zur Umsetzung fehlte noch. Erst der launige Bier-Cola-Kaffee-Klatsch in größerer Wirtshaus-Runde bestätigte unsere Auffassung: So etwas wie der Salzstreuner hat Bad Salzuflen gerade noch gefehlt.

Der Name wurde schnell gefunden und auch die Idee des Ziegenbocks als Maskottchen des neuen Blattes lag irgendwie auf der Hand. „Bock auf Bad Salzuflen“ lautet schließlich der Slogan, der auf dem Zeitungstitel bis heute die Richtung vorgibt.

Die erste Ausgabe erschien zur Mitte des Monats April – rund drei Wochen vor dem 30. Salzsiederfest. DSDS-Vierter Dominik Büchele und Hölle-Hölle-Hölle-Sohn Achim Petry wurden als Stargäste angekündigt – viele andere Gigs sollten das Stadtfest komplettieren.

Auch mit seinen anderen Programminhalten machte bereits der erste Salzstreuner deutlich, was Bad Salzuflen zu bieten hatte: Die Eröffnung des Pappels, die Walpurgisnacht im Alpenmax und Tante Paulas Reggae

Jam im Bahnhof ließen einiges erwarten. Wenn auch nur zeitweise.

Vieles hat sich aber auch auf Dauer gehalten und etabliert. Die *Ü30-Partys* im Glashaus, die *Statttheater*-Aufführungen in der *Gelben Schule* und die fast alljährlich stattfindenden Andy-Fairweather-Low-Konzerte im Bahnhof sind uns bis heute erhalten geblieben.

Genauso wie die Diskussionen über die Verkehrsregelungen in der Innenstadt. Im April 2010 standen drei Modelle im Raum: A) Freie Durchfahrt über die Salzsiederstraße. B) Freie Fahrt um den Salzhof. C) Wenden an der Post, hin und zurück über die Straße Am Markt. Zehn Jahre später haben wir die Lösung D. Bad Salzuflen steckte schon immer voller Überraschungen.

Wir sind bald wieder **PERSÖNLICH** für Sie da.

Richter

Wäsche, Dessous & Bademoden
 Lange Str. 31, Bad Salzuflen
www.waesche-richter.de

MARIE JO

GOLDMANN
 Malermeister

Mit uns farbeutroh in Führung gehen!

- RAUMGESTALTUNG**
 Maler- & Lackierarbeiten +++ Brandschutzbeschichtungen +++ Schimmelpilzsanierung
- AUSSENGESTALTUNG**
 Fassadenarbeiten +++ Renovierung von Fenstern & Türen +++ Schutz- & Lasuranstriche
- BODENGESTALTUNG**
 Verlegung von Bodenbelägen +++ Bodenbeschichtungen +++ Balkonsanierung

Oststraße 40 | 32107 Bad Salzuflen | Fon 05 222 807 94 55
www.malermeister-goldmann.de | Mobil 0 171 565 11 38

MÖBELHAUS KRAMER
 35 Jahre GmbH

WIR SIND FÜR SIE DA!

Bis wir wieder für alle öffnen dürfen, beraten wir Sie gern telefonisch!

Gewerbegebiet Echternhagen 1
 32689 Kalletal / Hohenhausen
 Telefon: 0 52 64 / 88 25
 Fax: 0 52 64 / 72 47
www.moebelhauskramer.de

AUCH NACH BAD SALZUFLEN:

wirliefern.bielefeld-altstadt.de

MEPHISTO SHOP BIELEFELD

Mephisto Shop Bielefeld, Günter Wattenberg, Gehrenberg 12, BI-Altstadt, www.mephisto-shop-bielefeld.de

PR-NOTIZEN



11. Auszeichnung in Folge: Zufriedene Kunden sind das Wichtigste, aber Auszeichnungen sind auch nicht so schlecht. Das *Möbelhaus Kramer* hat von beidem reichlich. Die letzte Auszeichnung ist erst vor wenigen Wochen ins Möbelhaus geflattert. Zum elften Mal in Folge wurde den Kramers von Europas größtem Brancheninformationsdienst *markt intern* das Qualitätssiegel *1a-Fachhändler* verliehen – sowohl für den Möbel- als auch für den Küchenbereich. Die Urkunden werden nur an inhabergeführte Unternehmen vergeben. Warum wir davon berichten? Das Möbelhaus steht zwar im Kalletaler Industriegebiet Echternhagen, doch die Kramers sind Salzuffer wie ihr und wir.

Werbung schauen, Filmbühne unterstützen: Auch das Salzuffer Kino ist zurzeit dicht. Zahlreiche Kosten laufen dennoch weiter. Damit die finanziellen Verluste für die engagierten *Filmbühne*-Betreiber milder ausfallen, sollte man jetzt Werbung schauen. Kein Scherz! Auf der Website *hilfdeinemkino.de* gibt es Werbespots zu sehen. Wer sie sich anschaut, verdient sich einen kleinen Geldbetrag, den er seinem Lieblingskino zukommen lassen kann. Ganz einfach!

StattTheater beendet Spielzeit: Fast schon obligatorisch kündigte das *StattTheater* das Ende seiner laufenden Saison an. „Selbst bei optimistischen Fantasien scheint es uns unvorstellbar, Ende April und Anfang Mai im großen Saal der *Gelben Schule* vor Zuschauern zu spielen“, heißt es in der Pressemitteilung. Das aktuelle Stück, das passenderweise *Das perfekte Desaster* heißt, wird im Januar 2021 noch einmal aufgegriffen.

IMPRESSUM

Herausgeber: Agentur Herzstück – Rainer Tautz
 Verantwortlich: Rainer Tautz (V.i.S.d.P.)
 Redaktion: Rainer Tautz (ta), Christian M. Meinardus (cmml), Oliver Siekmann (os), Christopher Berndt (cb), Madeline Rasche (mr), Marie Hoppe (mh), Marvin Sommer (ms), Julia Steffen (js)
 Tel. 05222 2397404, redaktion@salzstreuner.de
 Druck: Bonifatius GmbH, Paderborn, bonifatius.de
 Layout / Satz: Agentur Herzstück – Rainer Tautz, Bahnhofstraße 41, 32105 Bad Salzufen
 Anzeigen: Tel. 05222 2397404, anzeigen@salzstreuner.de
 Auflage: 24.000 Exemplare
 Fotos: Rainer Tautz, Grita Behrens, Madeline Rasche, Staatsbad Salzufen GmbH (Grünzeug)
 Sämtliche Inhalte, insbesondere die Termine, wurden gewissenhaft recherchiert und aufgeführt. Dennoch können wir keine Gewähr für die Richtigkeit sämtlicher Inhalte geben. Änderungen vorbehalten.

INNENSTADT BEWEGT!



Bei der Arbeit!

Auch in den letzten Wochen gab es Bereiche des wirtschaftlichen Lebens, in denen (fast) alles so weiterlief wie bisher: Insbesondere auf den Baustellen in der Stadt kann man ungestörtes emsiges Treiben beobachten.

Hinter dem historischen Postgebäude wächst der Neubau für den *Drogeriemarkt Rossmann* weiter an, bis zur Fertigstellung deckt der Markt in der Begastraße den Bedarf.

Auf dem *Roten Platz* vor dem Kurgastzentrum wirbelt Dieter mit seinem Team von *TTS Trompeter*. Er ist sich sicher, dass alle Maßnahmen im Zeitplan bleiben werden: Das alte Pflaster wird aufgenommen, gesäubert und hochkant wieder neu verlegt. Damit soll Ende 2020 die frühere Buckelpiste des Platzes der Vergangenheit angehören. Auch die angepasste Arbeitsweise ändert nichts daran.

Klar, dass der Mindestabstand auf der Baustelle einzuhalten ist. Zudem sitzen in jedem Bulli, der morgens vom

Firmensitz in Blomberg nach Salzufen rollt, nur noch zwei Kollegen. Diese Einschränkungen können Dieter, Döner, Thomas & Co. locker verkraften. „Wir dürfen ja noch arbeiten, dazu noch draußen und das in einer schönen Stadt – wir haben es gar nicht so schlecht“, meint Dieter.

Baukoordinatorin Heike Press freut sich über das achte gemeinsame Jahr mit den nordlippischen Tiefbauern: „Wie schon bei den anderen Bauabschnitten der Innenstadt, klappt die Zusammenarbeit von Planern und Bauexperten auch hier wunderbar.“ In ihrem Büro an der Steege steht sie für alle Fragen zur Verfügung. Von hier aus koordiniert sie auch die anderen Baustellen im Stadtgebiet.

Aus dem Plan geraten ist dagegen der Neubau der Realschule in Werl-Aspe: Erst im Herbst werden Schüler und Lehrer in die neuen Gebäude umziehen können. Im Moment wären alle wohl schon froh, wenn sie überhaupt wieder zur Schule gehen dürften. Abwarten!

STREUSALZ - DIE GLOSSE

Besinnung

Darf man heutzutage noch Witze machen? Ja, man muss es vielleicht sogar. Binnen weniger Tage sind wir aus dem normalen Alltagswahnsinn in eine Welt der Kontaktverbote, verordneter Distanzierung, Selbstisolierung und Einkaufswagenpflicht gerutscht. Abrupt sind wir aus dem Hamsterrad gebremst und in den Hamsterkauf geschubst worden. Und doch wundern wir uns noch immer, dass sich dieses Katastrophenfilm-Szenario noch so normal anfühlt – zumindest dann, wenn man nicht selbst direkt betroffen ist.

Leider dreht sich auch der Humor aktuell nur um das eine Thema. Ein

anderes gibt es einfach nicht. Selbst der Dauerbeschluss der FIFA ist kaum noch eine Pointe wert. Akzeptiert ist er ohnehin längst. Wen kratzen denn schon wirklich die offensichtlichen Mäuscheleien um die Vergabe der Weltmeisterschaften 2018 und 2022, wenn heute sogar Ex-Profis und Vereinsvorstände gut bezahlte Werbung für Sportwetten und Glücksspiele machen dürfen? Immerhin spenden einige Profis ja auch Millionen und einige verzichten sogar auf Teile ihres Gehalts – manche aber auch nur, um ihre Geldmaschine Profifußball am Leben zu erhalten. Wer weiß: Vielleicht gelingt es uns ja, uns in diesen Tagen auf das zurück zu besinnen, was wirklich wertvoll für unser Leben ist: Gesundheit, Familie, Freundschaft – und die Sportschau.



Jetzt Getränke online bestellen und liefern lassen:
www.getraenkebadsalzufen.de
 Getränkeanlieferung in Bad Salzufen ab 25 Euro Bestellwert frei Haus!

Jeder Neukunde erhält bei seiner ersten Bestellung eine Kiste Mineralwasser „Baron von Westfalen“ gratis dazu.

langejürgen-getränke seit 1930

STADTWERKE
 BAD SALZUFLEN

GUTE VERSORGUNG – ZU JEDER ZEIT!

www.stwbs.de **GUTE WERKE** für Dich.

JETZT AUCH ONLINE SPIELEN!

www.salzuffer-unterwelt.de

SALZUFLETER UNTERWELT Escape & Event • Thomas Daubel & Daniel Berkemann GbR
 Bahnhofstraße 41 • 32105 Bad Salzufen • Tel. 05222 8060080 • info@salzuffer-unterwelt.de

ADRETT

Herzlichen Glückwunsch zu 10 tollen Jahren!

www.adrett-service.de **10**

EINFACH STRAHLEND SAUBER.
GEBÄUDEREINIGUNGS-SERVICE + DIENSTEISTUNGEN

Adrett Gebäudereinigungs-Service GmbH
 Siemensstraße 27 • 32105 Bad Salzufen • Tel. 05222 57187

HIER SPIELT DIE MUSIK.

DUST N' BONES // SA, 11.7.2020
BOSSTIME BRUCE-SPRINGSTEEN-TRIBUTE // FR, 4.9.2020
THE LINEWALKERS A TRIBUTE TO JOHNNY CASH // DO, 15.10.2020
THE KAISERBEATS // DO, 29.10.2020
THE SILVERETTES // DO, 1.4.2021

WWW.BAHNHOF-BAD-SALZUFLEN.DE/TICKETS
 VERANSTALTER: DAUBEL EVENTS

Bahnhof Bad Salzufen